

Československá obchodní banka, a. s.

se sídlem: Radlická 333/150, 150 57 Praha 5

IČO: 00001350

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B: XXXVI, vložka 46
(dále jen "Banka")

za Banku: X

X

pobočka: Náchod, Karlovo nám. 177, PSČ 547 01

a

Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik

se sídlem: náměstí Svobody 272, 542 25 Janské Lázně

IČO: 000 24 007

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 253
(dále jen "Klient")

za Klienta: X

(Banka a Klient společně dále též "Smluvní strany") uzavírají
podle příslušných ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění změn a doplňků
(dále jen "Občanský zákoník"), následující

Smlouvu o úvěru č. 2369/18/5650

(dále jen "Smlouva").

Součástí Smlouvy jsou Úvěrové obchodní podmínky ČSOB ze dne 1.1.2014 (dále jen "ÚOP"), které tvoří Přílohu č. 2 Smlouvy. Odchylná ustanovení Smlouvy mají přednost před zněním ÚOP. Klient prohlašuje a stvrzuje podpisem Smlouvy, že byl s ÚOP seznámen, rozumí jim a s jejich zněním souhlasí. Klient bere na vědomí, že Smluvní strany jsou vázány nejen touto Smlouvou, ale mají rovněž práva a povinnosti obsažené v ÚOP a že nesplnění povinností uvedených v ÚOP má stejné právní následky jako nesplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy, která na ně odkazuje.

Článek I.**Výše, účel a podmínky čerpání úvěru**

- 1) Banka poskytne Klientovi peněžní prostředky formou účelového úvěru do výše úvěrového limitu =40.680.000,-Kč (dále jen "Úvěrový limit"). Úvěr může být čerpán do 30.12.2019. Úvěr je částečně financován ze strany Rozvojové banky Rady Evropy (dále jen "CEDB") v rámci jejího programu zaměřeného na zlepšení životních podmínek v městských a venkovských oblastech (dále jen "Program CEDB"). Podrobnější informace k Programu CEDB jsou uvedeny v Příloze č. 3 - „Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektů do Programu CEDB“ Smlouvy.

Banka poskytuje úvěr Klientovi na spolufinancování klíčových projektů:

a) "Rekonstrukce 2. a 6. patra v dětské lázeňské léčebně Vesna"

b) "Zateplení a výměna oken v dětské lázeňské léčebně Vesna, depandanci Réva a depandanci Slovan"

c) "Rekonstrukce centrální kuchyně v dětské lázeňské léčebně Vesna"

(investiční akce uvedené pod písm. a), b) a c) tohoto odst. a Článku Smlouvy samostatně dále jen "Jednotlivé projekty", společně dále jen "Projekt"). Klient je oprávněn peněžní prostředky až do výše Úvěrového limitu čerpat na kterýkoli z Jednotlivých projektů nebo na všechny Jednotlivé Projekty dle svého uvážení, přičemž maximální výše čerpání úvěru na Jednotlivé projekty není mezi Smluvními stranami sjednána.

Projekt byl na základě předchozí žádosti Klienta odsouhlasen Bankou k zařazení do Programu CEDB. Z tohoto důvodu vyplývají Klientovi ze Smlouvy nejen práva a povinnosti ve vztahu k Bance, ale i povinnosti k CEDB a jiným subjektům, které jsou uvedeny dále ve Smlouvě.

- 2) Peněžní prostředky z úvěru nebo jejich část až do výše Úvěrového limitu mohou být čerpány po splnění obecných podmínek čerpání dle ÚOP, a to na základě písemné žádosti Klienta o čerpání úvěru doručené Bance nejpozději 2 pracovní dny před pracovním dnem očekávaného čerpání a po:

- a) předložení pravomocného stavebního povolení na realizaci Jednotlivého projektu před čerpáním peněžních prostředků z Úvěrového limitu na úhradu nákladů tohoto Jednotlivého projektu, podmínka se netýká čerpání úvěru na financování částí Jednotlivého projektu, na jejichž realizaci není stavební povolení ze zákona vyžadováno (např. technologického vybavení),
 - b) předložení smlouvy/smluv o dílo a kupních smluv na realizaci Jednotlivého projektu před čerpáním peněžních prostředků z Úvěrového limitu na úhradu nákladů tohoto Jednotlivého projektu,
 - c) řádném uveřejnění Smlouvy (včetně případných dodatků) a příslušných metadat dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v platném znění (dále jen „Zákon o registru smluv“), obojí v rozsahu sjednaném Smluvními stranami, v registru smluv (dále jen „Registr smluv“) a Bance bylo doručeno ze strany správce Registru smluv potvrzení o uveřejnění Smlouvy (včetně případných dodatků).
- 3) Úvěr bude čerpán po předložení faktur označených názvem Jednotlivého projektu, kterého se faktura týká, (vč. zálohových faktur maximálně do výše =15.000.000,-Kč), s vyloučením faktur uhrazených na základě Smlouvy o úvěru č. 2370/18/5650 uzavřené mezi Bankou a Klientem dne 28.2.2019 účtů ap. převodem/převody peněžních prostředků z úvěrového účtu, a to:
- a) ve prospěch účtu Klienta uvedeného v odst. 4) tohoto Článku Smlouvy v případě: (i) čerpání úvěru na úhradu dluhu (faktury, účtu) v jiné měně, než je měna Úvěrového limitu, spolu s předložením příkazu (v písemné formě) k úhradě z jakéhokoliv platebního účtu Klienta vedeného Bankou na účet příslušného dodavatele/prodávajícího; nebo (ii) čerpání na úhradu DPH, pokud je financování poskytováno vč. DPH a uplatní se „přenesená daňová povinnost“ ve smyslu přísl. právních předpisů,
 - b) ve prospěch účtu Klienta uvedeného v odst. 4) tohoto Článku Smlouvy v případě refundace částek již Klientem uhrazených v souladu s účelem úvěru po doložení, že tyto faktury, účty ap., byly Klientem příslušnému dodavateli/prodávajícímu plně uhrazeny. Refundace je možná: (i) pouze v případě částek (faktur, účtů ap.) uhrazených nad sjednaný podíl vlastních zdrojů Klienta na financování; a současně (ii) jen u faktur (účtů ap.) vystavených a zároveň i uhrazených ne dříve než 3 měsíce před uzavřením Smlouvy,
 - c) v ostatních případech ve prospěch účtu příslušného dodavatele/prodávajícího nebo ve prospěch účtu Klienta uvedeného v odst. 4) tohoto Článku Smlouvy spolu s předložením příkazu (v písemné formě) k jejich úhradě z uvedeného účtu Klienta na účet příslušného dodavatele/prodávajícího,
- vždy do výše 100 % dluhu vůči dodavateli bez DPH sníženého o výši zaplacených záloh (netýká se refundace).
- 4) Banka bude vystavovat výpisy z úvěrového účtu a zasílat je Klientovi způsobem sjednaným pro předávání výpisů z Klientova účtu č. X vedeného Bankou (dále jen "Účet").

Článek II.

Úročení, splácení a poplatky

- 1) V období ode dne prvního čerpání úvěru do dne předcházejícího dni konečné splatnosti úvěru je úvěr úročen fixní úrokovou sazbou ve výši 2,07 % p.a. V případě prodlení Klienta se splácením trvajícího po dni konečné splatnosti úvěru fixace sazby v této výši pokračuje a trvá do úplného splacení všech dluhů Klienta vyplývajících ze Smlouvy.
- 2) Úrok vypočtený Bankou z poskytnutých peněžních prostředků v souladu se Smlouvou se Klient zavazuje platit vždy ve 10. den každého kalendářního měsíce a v den konečné splatnosti úvěru. Poskytnuté peněžní prostředky se Klient zavazuje vrátit v období od 1.1.2020 do 31.12.2029 ve splátkách se splatností vždy k 10. dni kalendářního měsíce, nebo případně-li tento den na jiný než pracovní den se splatností k nejbližšímu následujícímu pracovnímu dni, po tomto dni v dále uvedených splátkách a dnech splatnosti:
 - a) v období leden až březen, v pravidelných splátkách ve výši =6.000,-Kč
 - b) v období duben až prosinec v pravidelných splátkách ve výši =450.000,-Kč
 - c) poslední splátka =450.000,-Kč je splatná dne 10.12.2029, což je konečné datum splatnosti úvěru.

- Klient a Banka sjednávají, že úroky, splátky úvěru a veškeré další pohledávky Banky ze Smlouvy (včetně poplatků a odměn) Banka inkasuje z Účtu, popř. v souladu s ÚOP i z kteréhokoli účtu Klienta vedeného Bankou. V případě vzniku prodlení se splácením se Klient zavazuje uhradit Bance úrok z prodlení ve výši 20 % p.a. z dlužné částky.
- 3) Klient může splatit jistinu úvěru po vzájemné předchozí dohodě s Bankou i dříve, a to jednou či více mimořádnými splátkami, vždy k datu splatnosti řádné splátky úvěru. Klient se zavazuje za předčasné splacení úvěru uhradit za každou mimořádnou splátku úvěru poplatek ve výši nejméně 2 % z předčasně splacené částky - jistiny úvěru. Konkrétní výše a splatnost poplatku bude sjednána v dohodě o mimořádné splátce.
 - 4) Klient se zavazuje uhradit Bance za ověření podkladů a vyhodnocení žádosti o poskytnutí úvěru jednorázový poplatek ve výši =30.000,-Kč a za obstarání úvěru jednorázový poplatek ve výši =5.000,-Kč. Smluvní strany sjednávají splatnost těchto poplatků do 5 pracovních dní ode dne podpisu Smlouvy. Klient se rovněž zavazuje hradit za služby a práce spojené s realizací úvěru poplatek v měsíční výši =75,-Kč splatný ke dnům splatnosti úroku.
 - 5) Pokud Klient do dne, kterým končí možnost čerpání úvěru v souladu s Článkem I. Smlouvy nevyčerpá Úvěrový limit v plné výši a nevyčerpaná část Úvěrového limitu bude rovna, nebo vyšší než =10.000.000,-Kč, je Banka oprávněna za nedočerpání Úvěrového limitu účtovat jednorázový poplatek ve výši 1 % z nevyčerpané částky. Tento poplatek je splatný do 5 pracovních dní ode dne, kterým končí možnost čerpání úvěru v souladu s Článkem I. Smlouvy.

Článek III.

Zajištění

- 1) Peněžní prostředky do výše Úvěrového limitu budou poskytnuty bez zajištění.

Článek IV.

Prohlášení, závazky, oprávnění Banky a zvláštní ujednání

- 1) Klient prohlašuje, že plní závazky uvedené v ÚOP, jeho prohlášení obsažená v Příloze č. 1 Smlouvy jsou aktuální, pravdivá a úplná a dále prohlašuje, že ke dni uzavření Smlouvy:
 - a) má oprávnění podepsat Smlouvu, uplatnit svá práva a plnit své závazky ze Smlouvy,
 - b) byly učiněny veškeré úkony a získána veškerá oprávnění, která je třeba učinit a získat, aby Klient mohl zákonným způsobem podepsat Smlouvu a plnit své závazky podle ní a aby bylo zajištěno, že jeho závazky dle Smlouvy jsou platné a vymahatelné,
 - c) podepsání Smlouvy a splnění závazků Klienta podle Smlouvy není v rozporu s (i) jakoukoliv smlouvou či jinou právní skutečností, na základě níž má Klient povinnosti, (ii) jeho zakladatelským právním jednáním, v případě právnické osoby, nebo (iii) jakýmkoliv právním předpisem či soudním, rozhodčím či správním rozhodnutím týkajícím se Klienta,
 - d) Smlouva souvisí s jeho vlastním podnikáním nebo s jeho jinými ekonomickými aktivitami, má sám nebo prostřednictvím svých poradců dostatečné znalosti a zkušenosti posoudit a pochopit obsah Smlouvy a před jejím uzavřením obsah Smlouvy posoudil a plně pochopil, zvážil veškeré okolnosti a důsledky související s jejím uzavřením,
 - e) při jednání o uzavření Smlouvy mu byly sděleny všechny skutkové a právní okolnosti tak, aby se Klient mohl přesvědčit o možnosti uzavřít platnou Smlouvu a aby byl Klientovi zřejmý zájem Banky Smlouvu uzavřít,
 - f) má k uzavření Smlouvy na dobu uvedenou ve Smlouvě vážné důvody spočívající v optimalizaci financování svých potřeb.
 - g) se seznámil se Směrnicí CEDB o ochraně životního prostředí a sociálních zárukách, přijatou Resolucí Správní rady CEDB č. 1587 (2016) (dále jen "Směrnice CEDB o ochraně životního prostředí") a se Směrnicí CEDB ohledně obstarávání dodávek, prací a služeb, přijatou Správní radou CEDB v září 2011 (dále jen "Směrnice CEDB ohledně obstarávání dodávek, prací a služeb"); české překlady obou výše uvedených směrnic jsou Klientovi k dispozici na: <https://www.csob.cz/portal/podnikatele-firmy-a-institute/produkty/investicni-uvery/rozvojova-banka-rady-evropy> (výše uvedené směrnice společně dále jen "Směrnice CEDB"); na vyžádání budou Směrnice CEDB poskytnuty Klientovi na pobočce Banky.
 - h) Projekt a činnost Klienta splňují kritéria pro zařazení Projektu do Programu CEDB, uvedená v Příloze č. 3 – „Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu

- do Programu CEDB“ Smlouvy a Projekt nebo činnost Klienta nejsou z financování Programem CEDB vyloučeny,
- i) s ohledem na to, že souhlasí se zahrnutím tohoto úvěru do Programu CEDB, Klient uznává, že Banka, CEDB, její pracovníci či třetí strany k tomu oprávněné ze strany Banky nebo CEDB, (dále společně jen "Oprávněné strany") budou mít právo vykonávat v souvislosti se Smlouvou, s Projektem nebo s plněním Směrnic CEDB monitoring, posuzování, šetření, audit či kontrolu a požadovat informace ohledně Projektu, jeho souladu s platnými právními předpisy, se směrnicemi CEDB nebo ohledně Smlouvy a jejího plnění, a to včetně kontroly na místě v prostorách sloužících k podnikatelské či jiné činnosti Klienta, nebo subdodavatelů Klienta,
 - j) souhlasí s tím, že se Smlouvou (včetně podmínek zajištění a zajišťovacími dokumenty) může být seznámena CEDB, popř. Oprávněné strany a současně souhlasí s tím, aby Banka poskytovala těmto subjektům a institucím informace o skutečnostech, týkajících se Klienta, i když jsou jinak tyto informace předmětem bankovního tajemství,
 - k) souhlasí s tím, že CEDB může zveřejňovat informace o ochraně životního prostředí a sociálních zárukách v souvislosti s Projektem, a to v rozsahu a způsobem uvedeným ve Směrnici CEDB o ochraně životního prostředí,
 - l) je Projekt v souladu se zákonem č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění nebo v souladu s jinými předpisy týkajícími se životního prostředí a nepodléhá či kdykoliv během trvání Smlouvy nebude podléhat posouzení vlivu Projektu na životní prostředí,
 - m) je tzv. „povinným subjektem“ dle § 2 Zákona o registru smluv a na Smlouvu (včetně případných dodatků) se vztahuje povinnost jejího uveřejnění prostřednictvím Registru smluv.
- 2) Klient se zavazuje plnit závazky obsažené v ÚOP a dále se zavazuje:
- a) předkládat Bance dokumenty a výkazy v tomto rozsahu a lhůtách:
 - rozvahu a výkaz zisku a ztráty v plném rozsahu, a to vždy do 20. dne druhého měsíce následujícího kalendářního pololetí,
 - auditorem ověřené konečné účetní výkazy v plném rozsahu za uplynulé účetní období a daňové přiznání o daních z příjmu včetně příloh potvrzené finančním úřadem a doložení úhrady daně z příjmu, a to do 10 dnů po zákonné povinnosti pro předložení příslušnému finančnímu úřadu, nejpozději do 31.7. následujícího kalendářního roku,
 - b) vést u Banky minimálně jeden účet a směřovat na tento účet nebo na účty vedené Bankou (po celou dobu trvání smluvního vztahu založeného Smlouvou) minimálně 80 % svých příjmů za každé kalendářní pololetí.
 - c) použít poskytnuté peněžní prostředky z úvěru výhradně pro účely financování Projektu v souladu s účelem specifikovaným v Článku I. Smlouvy,
 - d) provádět svoji činnost v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky a Evropské unie,
 - e) mít po celou dobu trvání Smlouvy k dispozici veškerá potřebná oprávnění vztahující se k nemovitostem, které jsou součástí Projektu, nebo s ním souvisí, povolení a oprávnění pro řádný výkon činnosti Klienta a pro řádné plnění jeho práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy a z platných právních předpisů,
 - f) řádně spravovat a udržovat veškerý majetek, který je součástí Projektu, nebo s ním souvisí, provádět jeho řádnou údržbu a obnovu tak, aby tento majetek byl udržován v dobrém provozním stavu,
 - g) umožnit každé z Oprávněných stran návštěvu příslušných míst a prostor sloužících k podnikatelské či jiné činnosti Klienta, nebo zařízení, instalací a prací souvisejících s Projektem, aby Oprávněné strany mohly provádět příslušné kontroly, monitorovací, technické, hodnotící a jiné návštěvy a inspekce v souvislosti s Projektem, s vlivem Projektu na životní prostředí, na jeho soulad s platnými právními předpisy nebo se Směrnicemi CEDB a za tímto účelem poskytnout Oprávněným stranám plnou součinnost - zejména jim poskytnout potřebné informace, dodat požadované dokumenty nebo jim umožnit kontrolu na místě; dle dohody Smluvních stran bude ustanovení uvedené v této větě před středníkem účinné po dobu trvání Smlouvy a dále po dobu 10 let od data

- sjednaného splacení úvěru ve Smlouvě bez ohledu na to, pokud by se Smluvní strany následně dohodly na jiném datu splacení úvěru,
- h) smluvně zavázat své sub-dodavatele tak, aby tito splnili povinnosti Klienta vyplývající z předchozího odstavce Smlouvy ve stejném rozsahu, jako Klient,
 - i) dodržovat veškeré požadavky uvedené v Příloze č. 3 - „Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu do Programu CEDB“ Smlouvy, a postupovat v souladu se Směrnicemi CEDB,
 - j) provádět nákupy dodávek, prací a služeb pro Projekt v souladu s příslušnými právními předpisy Evropské unie a České republiky a v souladu se Směrnicí CEDB ohledně obstarávání dodávek, prací a služeb, zejména dodržovat právní předpisy o zadávání veřejných zakázek, pokud se na něj či na Projekt vztahují nebo – pokud se na něj tyto předpisy nevztahují – požívat vhodné metody zadávání zakázek, které zajišťují řádné získávání dodávek, prací a služeb za spravedlivé tržní ceny a své kapitálové investice činit nákladově efektivním způsobem,
 - k) realizovat Projekt v souladu se Směrnicí CEDB o ochraně životního prostředí, zejména:
 - (i) navrhnout a provádět Projekt tak, aby byl v souladu s Evropskými zásadami pro životní prostředí („The European Principles for the Environment – EPE“) a s příslušnými předpisy Evropské unie v oblasti životního prostředí se zvláštním důrazem na:
 - zásady, standardy a postupy týkající se posouzení dopadů projektů na životní prostředí;
 - zásady ochrany životního prostředí, hmotněprávní normy a praktiky předpokládané ve směrnicích Evropské unie o průmyslových emisích, vodním hospodářství a nakládání s odpady, znečišťování ovzduší a půdy, zdraví a bezpečnosti při práci a ochraně přírody, pokud lze tyto zásady, normy a praktiky aplikovat na Projekt,
 - (ii) zveřejnit informace o dopadu Projektu na životní prostředí pro zainteresované strany v souladu s platnými právními předpisy, zejména informace o sociálních rizicích a nepříznivých dopadech Projektu na životní prostředí,
 - l) provádět Projekt v jakékoliv jeho fázi tak, aby nevedl k porušování platných právních předpisů, zejména týkající se oblasti podvodů, korupce, neoprávněného využívání finančních prostředků, prevence legalizace výnosů z trestné činnosti, boje proti terorismu a daňovým podvodům,
 - m) navrhnout a provádět Projekt tak, aby jakýmkoliv způsobem neporušoval Úmluvu o ochraně lidských práv a základních svobod ze dne 4. listopadu 1950, ve znění pozdějších úprav (Evropská úmluva o ochraně lidských práv) nebo Evropskou sociální chartu ze dne 3. května 1996, ve znění pozdějších úprav,
 - n) z důvodu zařazení úvěru do Programu CEDB nepožadovat předčasné splacení úvěru,
 - o) poskytnout bez zbytečného odkladu na požádání ze strany Banky nebo Oprávněné strany jakýkoliv dokument nebo informaci, zejména vztahující se ke Klientovi, k Projektu či poskytnutému úvěru dle Smlouvy, a to v písemné či v jiné dohodnuté podobě,
 - p) zhotovovat, aktualizovat a uchovávat k dispozici pro Banku a Oprávněné strany následující dokumentaci:
 - (i) informace nezbytné k ověření toho, že zahrnutí Projektu do Programu CEDB bylo v souladu s podmínkami Programu CEDB, včetně souladu poskytnutého úvěru s kritérii zařazení do Programu CEDB,
 - (ii) informace nezbytné k ověření souladu řádné implementace podmínek Programu CEDB do Smlouvy,
 - (iii) jakékoliv jiné rozumně požadované informace ze strany Banky nebo Oprávněné strany,
 - q) pro Banku či Oprávněné strany na požádání zhotovit, poskytnout a uchovávat jakoukoliv dokumentaci spojenou se Smlouvou, Projektem, Programem CEDB a s úvěrem poskytnutým dle Smlouvy, a to i za účelem inspekce učiněné ze strany Banky či Oprávněných stran,
 - r) v případě jakéhokoliv nedostatku v dokumentaci zjištěné ze strany Banky nebo Oprávněné strany bez zbytečného odkladu, případně ve lhůtě poskytnuté ze strany Banky

- nebo Oprávněné strany, postupovat v souladu s instrukcemi ze strany Banky nebo Oprávněné strany a poskytnout jakékoliv dodatečné informace rozumně požadované ze strany Banky nebo Oprávněné strany,
- s) bez zbytečného odkladu, nejpozději do 3 dnů od podpisu Smlouvy, řádně uveřejnit Smlouvu v otevřeném a strojově čitelném formátu a k ní příslušná metadata v Registru smluv v rozsahu nezbytném pro splnění této povinnosti stanovené Zákonem o registru smluv. Klient znečitelní veškeré osobní údaje osob jednajících za Smluvní strany (včetně jmen, kontaktních údajů, podpisů či podpisových vzorů) a čísla bankovních účtů, jakož i jakékoli jiné informace, o jejichž znečitelnění Banka písemně požádá Klienta, pokud to Zákon o registru smluv u takových informací umožňuje.
Klient dále uveřejní metadata ke Smlouvě v následující podobě:
- identifikace smluvních stran:
„*Smluvní strany v podobě uvedené v hlavičce Smlouvy*“,
 - vymezení předmětu smlouvy:
„*úvěr*“,
 - cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit:
„*výše Úvěrového limitu, jakožto odhad hodnoty předmětu Smlouvy*“,
 - datum uzavření smlouvy:
„*datum podpisu Smlouvy poslední ze Smluvních stran*“.
- Název dokumentu vkládaného Klientem do Registru smluv bude v následující podobě: **RS_Smlouva o úvěru č. 2369/18/5650_PS71**. Za účelem obdržení notifikace o uveřejnění Smlouvy (včetně všech dodatků) ze strany správce Registru smluv uvede Klient při zadávání metadat následující e-mailovou adresu Banky: X
- t) použít analogicky výše uvedený postup pro uveřejnění Smlouvy i pro každý dodatek, který spolu Smluvní strany ke Smlouvě v budoucnu uzavřou. Jako metadata k dodatku se vyplní metadata původní Smlouvy se zohledněním případné změny provedené dodatkem. Dodatek musí být vždy uveřejněn pod ID již uveřejněné Smlouvy.
- 3) Vedle případů porušení Smlouvy obsažených v ÚOP je porušením Smlouvy též vznik následující skutečnosti či skutečností:
- a) porušení kteréhokoli závazku sjednaného v odst. 2) tohoto Článku Smlouvy, přičemž u závazků předložení dokumentů či poskytnutí součinnosti v souvislosti s Programem CEDB pod písm. o) až r) se jedná o porušení, které zůstává nezhojeno po dobu delší než 5 pracovních dnů od okamžiku, kdy Banka nebo Oprávněná strana Klienta k plnění porušovaných povinností písemně vyzvala,
 - b) ukazatel krytí dluhové služby, kterým se rozumí podíl součtu provozního výsledku hospodaření, úprav hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku - trvalých, zůstatkové ceny prodaného dlouhodobého majetku a materiálu a změny stavu rezerv v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období a úprav hodnot dlouhodobého nehmotného majetku - dočasných a úprav hodnot zásob a pohledávek, od kterého jsou odečteny tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu a splatná daň z příjmu a součtu nákladových úroků a podobných nákladů - ovládaná a ovládající osoba a ostatních nákladových úroků a podobných nákladů a souhrnu všech splátek jistiny dlouhodobých závazků poklesne v příslušném období pod hodnotu 110 %, přičemž rozhodným dnem je vždy poslední den příslušného kalendářního pololetí,
 - c) Klient bez předchozí písemné dohody s Bankou poskytl zajištění ve prospěch třetích osob a / nebo umožnil na svém majetku vznik zástavních práv, zajišťovacích, předkupních, či dalších věcných nebo závazkových práv ve prospěch třetích osob,
 - d) Klient nepředložil Bance nejpozději do 30.12.2020 doklad o přidělení dotací na Projekt, a to dotace poskytnuté Operačním programem životního prostředí.
 - e) Klient nepředložil Bance nejpozději do 30.12.2022 konečný kolaudační souhlas k Jednotlivým projektům, které byly financovány peněžními prostředky z úvěru,
 - f) Prohlášení Klienta učiněná ve Smlouvě vyjma prohlášení uvedených pod písm. h) odst. 1. tohoto Článku Smlouvy a/nebo v Prohlášení a/nebo údaje uvedené v dokumentech předložených Bance se ukáží jako nepravdivé, neúplné nebo nepřesné.
- 4) Nastane-li případ porušení Smlouvy je Banka, vedle opatření obsažených v ÚOP, oprávněna přijmout i tato opatření:

- a) v případě, že jde o porušení Smlouvy způsobené nedodržením/porušením jednoho či více závazků Klienta vyplývajících ze Smlouvy a/nebo z ÚOP, je Banka dále oprávněna požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši =100.000,-Kč. Klient se zavazuje smluvní pokutu Bance zaplatit do 5 pracovních dní od doručení písemné výzvy Banky k úhradě smluvní pokuty Klientovi. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčeno právo Banky na náhradu škody v plné výši včetně práva na náhradu škody nad rámec smluvní pokuty.
- 5) Banka nenese odpovědnost za případnou újmu, která může Klientovi vzniknout uplatněním práv Banky dle Smlouvy či dle právních předpisů. Klient i Banka se vzdávají jakýchkoliv případných práv a nároků založených jednáním druhé Smluvní strany před uzavřením právě této Smlouvy a týkajícím se předmětu této Smlouvy s výjimkou práv a nároků vzniklých Bance z toho důvodu, že by jí Klient předložil před uzavřením této Smlouvy nepravdivé, nepřesné nebo neúplné údaje.
- 6) Zvláštní ujednání:
- a) na Smlouvu nebudou aplikována ustanovení bodu 17 písm. c) ÚOP,

Článek V.

Závěrečná ustanovení

- 1) Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu Smluvními stranami. Účinnosti nabývá dnem jejího uveřejnění v Registru smluv.
- 2) Smluvní strany se dohodly, že Banka je oprávněna uveřejnit Smlouvu (včetně případných dodatků a souvisejících dokumentů) a příslušná metadata v Registru smluv v rozsahu nezbytném pro splnění této povinnosti stanovené Zákonem o registru smluv. Banka znečitelní veškeré osobní údaje osob jednajících za Smluvní strany (včetně jmen, kontaktních údajů, podpisů či podpisových vzorů) a čísla bankovních účtů, jakož i jakékoli jiné informace, o jejichž znečitelnění Klient písemně požádá Banku, pokud to Zákon o registru smluv u takových informací umožňuje,
- 3) Smlouva může být měněna nebo doplňována pouze na základě dohody Smluvních stran formou písemného dodatku.
- 4) Smluvní strany tímto sjednávají, že v právních vztazích založených Smlouvou se nepřihlíží k jakýmkoliv zvyklostem a zavedené praxi stran a obchodním zvyklostem.
- 5) Nastane-li případ porušení Smlouvy, je Banka oprávněna svá práva a povinnosti dle Smlouvy o úvěru postoupit či převést (a to i formou postoupení Smlouvy o úvěru) v celém jejich rozsahu, nebo zčásti, na jinou osobu, a Klient pro takový případ souhlasí s poskytnutím informací (bankovního tajemství) vyplývajících ze Smlouvy o úvěru takové osobě. Jinak je Banka oprávněna svá práva a povinnosti dle Smlouvy postoupit či převést (a to i formou postoupení Smlouvy) v celém jejich rozsahu, nebo zčásti, pouze na banku nebo pobočku zahraniční banky a pouze s předchozím souhlasem Klienta, přičemž tento souhlas nebude Klientem bezdůvodně odepřen.
- 6) Klient není oprávněn převést na jinou osobu jakákoliv práva nebo povinnosti ze Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Banky.
- 7) Dluhy Klienta vzniklé na základě a/nebo v souvislosti se Smlouvou jsou bez předchozího písemného souhlasu Banky nepřevoditelné ani jinak nepřecházejí na třetí osobu. Smluvní strany se dohodly, že v maximálním rozsahu dovoleném právními předpisy se jakákoli zákonná ustanovení umožňující bez předchozího písemného souhlasu Banky převod a/nebo přechod dluhů Klienta vzniklých na základě nebo v souvislosti se Smlouvou nepoužijí.
- 8) Banka je oprávněna započítat své splatné pohledávky za Klientem na jakékoliv splatné i nesplatné pohledávky Klienta za Bankou, a to i na pohledávky Klienta za Bankou vzniklé Klientovi v souvislosti s vedením jeho účtů a jednorázových vkladů u Banky. Klient není oprávněn jednostranně započíst jakékoliv své pohledávky za Bankou na pohledávky Banky za Klientem. Klient výslovně prohlašuje, že mu ustanovení tohoto odstavce a Článku Smlouvy bylo vysvětleno, že mu rozumí a že s ním souhlasí.
- 9) Při převodu jakéhokoli předmětu zástavního práva nebo jiné věci tvořící jistotu (zajišťující dluhy Klienta vzniklé na základě nebo v souvislosti se Smlouvou) nepřechází na jejich nabyvatele dluhy Klienta vůči Bance vzniklé na základě nebo v souvislosti se Smlouvou.
- 10) Tato Smlouva nahrazuje veškerá předchozí ústní nebo písemná ujednání související s předmětem Smlouvy. Žádná ze Smluvních stran se nemůže dovolávat žádných dohod či ujednání, které nejsou explicitně uvedeny ve Smlouvě.

- 11) Klient i Banka tímto na sebe přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2) Občanského zákoníku.
- 12) Pokud se kterákoli Smluvní strana vzdá nároku z porušení jakéhokoli ustanovení Smlouvy, nebude to znamenat nebo se vykládat jako vzdání se nároku z kteréhokoli jiného ustanovení Smlouvy, ani jako vzdání se nároku z jakéhokoli dalšího porušení daného ustanovení. Žádné prodloužení lhůty pro plnění kteréhokoli závazku či opatření podle Smlouvy nebude považováno za prodloužení lhůty pro příští plnění daného závazku nebo opatření, nebo jakéhokoli jiného závazku či opatření. Neuplatnění či prodleva při uplatnění jakéhokoli práva nebo jakékoli podmínky nebude předpokládat, že se jich kterákoliv Smluvní strana vzdala. Žádné zřeknutí se jakéhokoli práva nebo podmínky nebude účinné, nebude-li písemné.
- 13) Smluvní strany tímto sjednávají, že v případě jakéhokoliv ukončení Smlouvy bude mít takovéto ukončení účinky pouze do budoucna.
- 14) Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž obdrží každá ze Smluvních stran po jednom. Oba stejnopisy Smlouvy mají právní význam originálu. Smluvní strany svými podpisy potvrzují, že po projednání Smlouvy se shodly na jejím obsahu ve všech bodech a Smlouvu uzavírají na základě své pravé a svobodné vůle.

V příloze:

Příloha č. 1 - Prohlášení o vzájemných vazbách k jiným subjektům a doplňující informace

Příloha č. 2 - ÚOP

Příloha č. 3 - Zvláštní podmínky vyplývající ze zahrnutí financování Projektu do Programu CEDB

V Trutnově dne 28.2.2019

Československá obchodní banka, a. s.

X

X

**Státní léčebné lázně Janské Lázně,
státní podnik**

X

.....
Banka

.....
Klient

Ověření podpisu/totožnosti: